

## ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού  
Η Κ.Ο.Θ. επιχορηγείται και εποπτεύεται  
από το ΥΠ.Π.Ο.Α.

Καλλιτεχνικός Διευθυντής  
Γεώργιος Βράνος  
Αν. Διοικητική Διευθύντρια  
Κέλλυ Μιμηκοπούλου

### ΕΙΔΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ (Ε.Τ.Ο.Σ.) ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.

Πρόεδρος  
Κωνσταντίνος Γκαρέλας  
Αντιπρόεδρος  
Δημήτριος Χανδράκης  
Μέλη  
Θεοφάνης Καραγιώργος  
Χρίστος Γαλιλαίας  
Εύη Δελφίνοπούλου

### ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ Κ.Ο.Θ.

Μ. Νιμπί (Γραμματεία), Μ. Παπακωνσταντίνου (Γραμματεία Καλλ. Διεύθυνσης - Εκπαιδευτικά Προγράμματα), Φ. Χατζησίμου (Υλοποίηση Καλλ. Προγραμματισμού), Σ. Ιωαννίδης, Ν. Κυριακού (Προβολή & Επικοινωνία), Θ. Καραμανίδου (Μουσική Βιβλιοθήκη- Αρχείο), Μ. Αδάμος, Ε. Τερζή (Λογιστήριο), Ε. Παράσχου, Γ. Κεκόλη (Ταμείο), Π. Γιάντσης, Γ. Νιμπίς (Φροντιστές)

### ΜΟΥΣΙΚΟΙ Κ.Ο.Θ.

**Α' Βιολιά (Εξάρχοντες)** Σ. Παπάνας, Α. Σουσάμογλου / **(Κορυφαίοι Α)** Γ. Πετρόπουλος, Θ. Πατσαλίδης / **(Tutti)** Ε. Παπαδημήτρης, Ε. Δελφίνοπούλου, Κ. Αρχοντής, Γ. Κανδυλίδης, Α. Παπανικολάου, Γ. Παπά, Μ. Σπανού, Ε. Ταλακούδη, Χ. Λαζαρίδου, Γ. Γαρυφαλλάς, Ε. Λάππας, Σ. Κακάμπορας / **Β' Βιολιά (Κορυφαίοι Α)** Α. Τζίμα / **(Κορυφαίοι Β)** Α. Τζιαφέρης, Ν.Μπόκοραντ / **(Tutti)** Μ. Τοπσιδής, Θ. Θεοδορίδης, Δ. Παπαστεργίου, Ι. Both, Ε. Κουζύφ, Π. Μυλαράκη, Ε. Αδαμόπουλος, Μ. Εκλεκτού, Γ. Κουγιουμτζόγλου, Μ. Μιχαηλίδης, Ι. Σελαμαζίδης, Ί. Συμονίδου, Α. Μισυρλή, Ν. Τσανακάς, Ι. Τοπούρια / **Βιόλες (Κορυφαίοι Α)** Ν. Νικολαΐδης, Χ. Σειρά / **(Κορυφαίοι Β)** Α. Πορίχης, Α. Βόλτση / **(Tutti)** Φ. Ποπίκα, Ε. Παραλίκα, Χ. Βλάχος, Κ. Μητροπούλου, Β. Θεοδορίδου, Δ. Δελφινόπουλος, Ρ. Τερζιάν, Δ. Φωτιάδης, Π. Μεταξάς, Θ. Σουργκοκίρης / **Βιολοντσέλα (Κορυφαίοι Α)** Β. Σαΐτης, Α. Χανδράκης, Ν. Γκουντίμοβ / **(Κορυφαίοι Β)** Λ. Μανύλα / **(Tutti)** Β. Δάβαρης, Δ. Πολυζωΐδης, Γ. Στέφος, Χ. Γρίμπας, Μ. Ανισόγκου, Δ. Αλεξάνδρου, Ι. Κανάτσου, Ζ. Στέπιτς / **Κοντραμπάσο (Κορυφαίοι Α)** Χ. Χειμαριός / **(Κορυφαίοι Β)** Γ. Χατζής, Η. Σουμλιδής / **(Tutti)** Ε. Μπουλασίκη, Ε. Παντελίδου, Λ. Κυρίδης, Μ. Σαπουντζής, Γ. Πολυχρονιάδης, Α. Παρθενάκη / **Φλάουτα (Κορυφαίοι Α)** Ν. Δημόπουλος, Ο. Γκόγκας / **(Κορυφαίοι Β)** Γ. Ανισόγκος, Μ. Χατζή, Ν. Ζήσης / **(Tutti)** Ν. Κουκής / **Όμποε (Κορυφαίοι Α)** Δ. Καλαζίδης, Δ. Κίτσος / **(Κορυφαίοι Β)** Γ. Τσόγιας-Ραζάκος, Π. Κουγιουμτζόγλου / **Κλαρινέτα (Κορυφαίοι Α)** Κ. Παπαδόπουλος, Χ. Γρασιόνης / **(Κορυφαίοι Β)** Α. Σταυρίδης / **(Tutti)** Β. Καρατζίνας / **Φαγκότα (Κορυφαίοι Α)** Γ. Πολίτης / **(Κορυφαίοι Β)** Κ. Βαβάλας, Μ. Πουλιούδη / **(Tutti)** Μ. Ηλιοπούλου / **Κόρνα (Κορυφαίοι Α)** Τ. Ελευθεριάδης / **(Κορυφαίοι Β)** Β. Βραδέλης, Π. Φειζός / **(Tutti)** Δ. Δεσποτόπουλος, / **Τρομπέτες (Κορυφαίοι Α)** Σ. Παπαδόπουλος, Γ. Νέτσκας / **(Κορυφαίοι Β)** Γ. Λασκαρίδης / **(Tutti)** Δ. Κουρατζίνος / **Τρομπόνα (Κορυφαίοι Α)** Φ. Στεφανίδης, Α. Ντώνης / **(Κορυφαίοι Β)** Φ. Δράκος, Γ. Κόκκορας / **(Tutti)** Ε. Μπαλιτάς / **Τούμπα (Κορυφαίοι Β)** Π. Γεωργιάδης / **Τύμπανα (Κορυφαίοι Α)** Δ. Βίττης, Β. Αφανάσιεβ / **Κρουστά (Κορυφαίοι Β)** Β. Χουζούρη / **(Tutti)** Ε. Αγγουριδάκης, Ν. Μιχαηλίδου / **Άρπα (Κορυφαίοι Α)** Κ. Γίμα / **Πιάνο (Κορυφαίοι Α)** Μ. Λιακοπούλου **Έφορος Κ.Ο.Θ.** Α. Χανδράκης, **Βοηθός Εφόρου** Π. Μυλαράκη

Συντονισμός - Επιμέλεια ύλης: Σάκης Ιωαννίδης  
Κείμενα / Αναλύσεις: Νίκος Κυριακού  
Σχεδιασμός: FAST FORWARD  
Εκτύπωση: ΚΕΘΕΑ ΣΧΗΜΑ & ΧΡΩΜΑ

Απαγορεύεται η φωτογράφιση και η βιντεοσκόπηση κατά τη διάρκεια της συναυλίας.  
Η είσοδος στη συναυλία επιτρέπεται σε παιδιά άνω των έξι ετών.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΑΥΛΙΑΣ

### Pēteris Vasks (1946)

*Viatore, για ορχήστρα  
εγχόρδων*

### Benjamin Britten (1913-1976)

*Κοντσέρτο για βιολί και  
ορχήστρα, έργο 15*

### Διάλειμμα

### Jean Sibelius (1865-1957)

*Συμφωνία αρ. 1 σε μι  
ελάσσονα, έργο 39*



### ΈΡΓΑ

## Βασίς Μπρίτεν Σιμπέλιους

Αν θέλαμε να πλέξουμε θεματικά το σημερινό πρόγραμμα θα χρησιμοποιούσαμε τρεις συνεκτικούς κρίκους, δύο προφανείς κι έναν πιο έμμεσο και μάλλον υπαινικτικό, που συνδέουν τα έργα και τους δημιουργούς τους από διαφορετικές οπτικές γωνίες. Οι προφανείς σύνδεσμοι, για όποιον έχει παρακολουθήσει έστω και λίγο τη συνθετική πορεία των Βασκς, Μπρίτεν και Σιμπέλιους, είναι αφενός η έμπνευση που αντλούν από τη φύση και αφετέρου η συστηματική προσπάθεια ανάδειξης της παραδοσιακής μουσικής κουλτούρας του τόπου τους. Ο Λετονός Βάσκς επιδιώκει να αναδείξει την αλληλένδετη σχέση του ανθρώπου με το περιβάλλον του και να καταδείξει την οικολογική και ηθική κατάρτιση των ημερών μας. Ο Άγγλος Μπρίτεν μεγάλωσε στην εξοχή, κοντά στη θάλασσα που αγαπούσε υπερβολικά και που αποτέλεσε μόνιμη πηγή έμπνευσης σε όλη τη ζωή του. Ο Φινλανδός Σιμπέλιους λάτρευε από παιδί τη φύση, η οποία ασκούσε έναν έντονο μαγνητισμό πάνω του κι έτσι αποτραβήχτηκε στην εξοχή για να την απολαύσει το δυνατόν περισσότερο. Ο έμμεσος συνεκτικός κρίκος του προγράμματος είναι η Εσθονία και αυτό συμβαίνει όχι μόνο λόγω του καταξιωμένου Εσθονού μαέστρου της συναυλίας Mihkel Kütson, αλλά και από κάποιες διάσπαρτες αναφορές που συναντά κανείς μελετώντας το πρόγραμμα. Ο Βάσκς αφιέρωσε το *Viatore* στον μεγαλύτερο ίσως Εσθονό συνθέτη της εποχής μας Άρβο Περτ, ο οποίος με τη σειρά του θαύμαζε τον Μπρίτεν, για τον οποίο έγραψε μάλιστα το περίφημο *Cantus in Memoriam Benjamin Britten*, τη γνωστότερη σύνθεσή του. Ο Σιμπέλιους, τέλος, αντλούσε έμπνευση από τις σάγκες τις πατρίδας του, λαϊκές ιστορίες που διασώθηκαν προφορικά στο πέρασμα των αιώνων, οι οποίες είναι διαδεδομένες και στην Εσθονία λόγω της κοινής φινικής καταγωγής των δύο λαών.

Νίκος Κυριακού

## MIHKEL KÜTSON

### Διεύθυνση ορχήστρας

Γεννημένος το 1971 ο Mihkel Kütson είναι ο Καλλιτεχνικός Διευθυντής της Όπερας Krefeld - Mönchengladbach στη Γερμανία από το 2012/2013.

Μετά τις σπουδές του στη Μουσική Ακαδημία της Εσθονίας και στο University of Music & Drama του Αμβούργου, ανέλαβε τη θέση του Καλλιτεχνικού Διευθυντή και του Αρχιμουσικού της Όπερας και της Συμφωνικής Ορχήστρας του Τάρτου στην Εσθονία (1994-2004). Υπήρξε ακόμη Αρχιμουσικός στην Όπερα του Ανόβερο (2002 - 07), όπου διέυρνε το οπερατικό του ρεπερτόριο. Ως νικητής του Γερμανικού Βραβείου Διεύθυνσης Ορχήστρας το 2006, τοποθετήθηκε Καλλιτεχνικός Διευθυντής στο Landestheater und Sinfonieorchester Schleswig-Holstein (2008-12).

Ο Mihkel Kütson έχει εμφανιστεί με πολλές σημαντικές ορχήστρες όπως τις Staatskapelle Dresden, Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin, Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, WDR Symphony Orchestra Cologne, NDR Radiophilharmonie Hannover, SWR Radio Symphony Stuttgart, Dortmund Philharmonic και Taiwan Philharmonic.

Στον τομέα της όπερας συνεργάζεται συχνά με την Όπερα της Δρέσδης και την Komische Oper στο Βερολίνο. Για τη σεζόν 2014-15 ξεχωρίζουν οι παραγωγές *Τα παιδιά του Βασιλιά* (Χουμπερτινική), *Manon* (Μασσενέ), *Ο Ιππότης με το Ρόδο* (Γ. Στράους), *Πίτερ Γκριμς* (Μπρίτεν) στην όπερα του Krefeld/Mönchengladbach και οι συνεργασίες του με την Συμφωνική Ορχήστρα Staatskapelle Halle.



Φωτογραφία Matthias Stutte

## ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

### Βιολί

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1982. Το 1999 πήρε το πτυχίο και το 2001 το δίπλωμα βιολιού με Άριστα Παμψηφεί και ειδική διάκριση με καθηγήτρια την κα Ειρήνη Ντραγκνεβα από το Νέο Ωδείο Θεσσαλονίκης. Το 2000 έγινε δεκτός στη Vancouver Academy of Music-S.K. Lee College στον Καναδά για να συνεχίσει τις σπουδές του με τον prof. Taras Gabora. Εκεί σπούδασε με υποτροφίες από το Σύλλογο Φίλων Μουσικής Α. Τριάντη (Μέγαρο Μουσικής Αθηνών) και από την Ακαδημία του Βανκούβερ. Το 2004 απέκτησε Bachelor of Music in performance. Βραβεύτηκε σε διαγωνισμούς, όπως οι *Kay Meek scholarship competition*, *Elsje De Ridder Armstrong competition*, *Friends of Chamber Music - Canada* κ.ά. Παρακολούθησε masterclasses με διακεκριμένους καθηγητές και συμμετείχε σε διεθνή μουσικά φεστιβάλ δίνοντας συναυλίες σε διάφορες χώρες.

Είναι ιδρυτής της μη κερδοσκοπικής εταιρίας «Animus» και έχει δώσει συναυλίες για τη Unicef και τους Γιατρούς Χωρίς Σύνορα. Είναι ιδρυτικό μέλος του 'Συνόλου Εγχόρδων Θεσσαλονίκης' και του κουαρτέτου εγχόρδων 'Αιμίλιος Ριάδης' με τα οποία έχει δώσει πλήθος συναυλιών σε Ελλάδα και εξωτερικό. Έχει εμφανιστεί ως σολίστ με τη Vancouver Academy Symphony Orchestra, την Vancouver Academy Strings, τη ΣΟΔΘ, την Κ.Ο.Θ. και την Κ.Ο.Α. και με άλλα μουσικά σύνολα. Έχει τελήσει εξάρχων της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης, της Vancouver Academy Symphony και της Vancouver Academy Strings. Από το 2001 είναι μόνιμο μέλος της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης στα Α' βιολιά.

## Pēteris Vasks

### *Viatore, για ορχήστρα εγχόρδων (15')*

Ο Λετονός συνθέτης Πέτερις Βασκς ενσωμάτωσε τα στοιχεία της παραδοσιακής μουσικής της πατρίδας του σε σύγχρονες μουσικές φόρμες και προσέδωσε σε αυτά ένα χαρακτηριστικό της εποχής μας δυναμισμό, καθώς και έναν οικολογικό χαρακτήρα, κάτι μάλλον φυσιολογικό για έναν μουσικό μίας χώρας που η λαϊκή της παράδοση περιλαμβάνει μία τεράστια ποικιλία τραγουδιών για κάθε μια Μητέρα' της Γης, των Ανέμων, των Νερών ή της Βροχής. Ο Βάσκς θέτει διάφορα υπαρξιακά ζητήματα, με μία μάλλον φυσιοκεντρική προσέγγιση σχετικά με την ανθρώπινη υπόσταση. Δημιουργεί ένα διακριτό προσωπικό στυλ που συνάντησε μεγάλη αποδοχή παγκοσμίως. Ο ίδιος έχει περιγράψει τις συνθέσεις του ως εξής: «Οι περισσότεροι άνθρωποι σήμερα δεν ενδιαφέρονται για την αγάπη και τα ιδανικά. Η πνευματική διάσπαση έχει χαθεί. Η πρόθεσή μου είναι να δώσω τροφή στη ψυχή και αυτό διακρηττώ με τα έργα μου». Ο Οδοιπόρος του είναι μία σύνθεση του 2001 για ορχήστρα εγχόρδων, που διηγείται την ιστορία κάθε περιπλανώμενου πλάσματος του κόσμου αυτού, που έρχεται, αναπτύσσεται, ερωτεύεται, ολοκληρώνεται και στο τέλος αποχωρεί, μένοντας πάντα κάτω από το λαμπρό φως του έναστρου ουρανού. Το θέμα του ταξιδιώτη δίδεται με μία βαθμιαία ανάπτυξη, ενώ το θέμα της αιωνιότητας μένει σταθερό και μονότονο.

## Benjamin Britten

### *Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα, έργο 15 (31')*

I. Moderato con moto  
II. Vivace - Animando - Largamente - Cadenza  
III. Passacaglia: Andante

Το ύφος του Μπρίτεν είναι δύσκολο να ενταχθεί κάπου δεδομένου ότι ανέπτυξε ένα εντελώς προσωπικό στυλ, που χαρακτηρίζεται από έναν ιδιότυπο εκκεντρικό εκλεκτισμό, μία σπάνια υποβλητικότητα και το έντονο ενδιαφέρον του για τις μουσικές ρίζες της πατρίδας του, σε συνδυασμό με τις χαρακτηριστικές αναφορές στην αγαπημένη του θάλασσα. Ο συνθέτης έγραψε το *Κοντσέρτο για βιολί* μεταξύ 1838-39, ένα έργο βίαιο σαν τρικιμιά που απαιτεί μεγάλη δεξιοτεχνία και φυσική αντοχή από το σολίστα. Αποτελεί μία ελεγεία για τον Ισπανικό Εμφύλιο, θέτοντας έτσι και σοβαρές συναισθηματικές προκλήσεις. Ο Μπρίτεν το χαρακτήρισε ως το κορυφαίο έργο του, προσθέτοντας με το χιούμορ που τον χαρακτήριζε «φοβάμαι όμως πως είναι μάλλον σοβαρό». Ξεκινά με έντονες τυμπανοκρουσίες που

βάζουν στο κλίμα τον ακροατή, ενώ αποκορύφωση του πρώτου μέρους αποτελεί το θρηνητικό σόλο του βιολιού. Στο δεύτερο μέρος κυριαρχεί μία άγρια, γεμάτη θυμό, cadenza που αποτελεί προπομπό του αγωνιώδους τρίτου μέρους, το οποίο ξεκινά με μία σειρά παραλλαγών στο στυλ της δημοφιλούς μπαρόκ σύνθεσης ciacccona. Υπάρχουν διάσπαρτες αναφορές σε τσιγγάνικους χορούς, παραδοσιακές μαυριτανικές μελωδίες και στρατιωτικά εμβλήματα, ενώ το έργο κλείνει με μία τονική ασάφεια που εκφράζει ίσως την αμηχανία του συνθέτη μπροστά στην τραγικότητα του πολέμου.

## Jean Sibelius

### *Συμφωνία αρ. 1 σε μι ελάσσονα, έργο 39 (40')*

I. Andante, ma non troppo-Allegro energico  
II. Andante (ma non troppo lento)  
III. Scherzo: Allegro  
IV. Finale. Andante-Allegro molto-Andante assai-Allegro molto come prima-Andante (ma non troppo)

Ο Σιμπέλιους έγραψε τη *Συμφωνία αρ. 1* το 1899 και την πρωτοπαρουσίασε με τη Φιλαρμονική Ορχήστρα του Ελσίνκι, υπό τη διεύθυνσή του. Στη συνέχεια ο συνθέτης έκανε αρκετές τροποποιήσεις στο έργο, μέχρι να καταλήξει στην τελική μορφή του. Εμπριέχει διάφορα σόλο των εγχόρδων και των πνευστών που αναδεικνύουν το επίπεδο της συμφωνικής ορχήστρας που το ερμηνεύει. Πρόκειται για μία ρομαντική σύνθεση, που περικλείει έντονα συναισθηματικά και πλήθος στοιχείων της παραδοσιακής μουσικής της Φινλανδίας, ενώ διάφοροι μουσικοί έχουν επισημάνει τις έμμεσες αναφορές στα δάση, τα βουνά και τους ανέμους, με τον ίδιο το συνθέτη πάντως να αντιδρά στις παραβολές αυτές, θέλοντας να επικεντρώσει το ενδιαφέρον στη μουσική του και στη δομή της συμφωνίας, πιθανότατα λόγω του φυσιολογικού άγχους όλων σχεδόν των δημιουργών για την ανταπόκριση που θα συναντήσει η πρώτη συμφωνία τους. Σε κάθε περίπτωση ο Σιμπέλιους, σε αντιδιαστολή με τις επόμενες συμφωνίες του, χρησιμοποιεί πολύ περισσότερο μελωδικό υλικό σε αυτή, γεγονός που μπορεί να οφείλεται κι αυτό στο προαναφερόμενο άγχος ή να αντανακλά μία πατριωτική έξαρση έναντι της ρωσικής κατοχής.





ΚΡΑΤΙΚΗ  
ΟΡΧΗΣΤΡΑ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

# 6.2.15

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ Α.Π.Θ

ώρα έναρξης 20.30



#mousikipantou

ΜΙΗΚΕΛ ΚÜTSON  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ  
ΒΙΟΛΙ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: 18€, 9€, 5€

ΠΡΟΠΩΛΗΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ  
ΕΚΔΟΤΗΡΙΟ Κ.Ο.Θ.: ΠΛ. ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ Τ. 2310 236990  
ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΑΡΤΑ ΝΕΩΝ

ΧΟΡΗΓΟΣ



ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ



πρώτο πρόγραμμα

τέτοιο πρόγραμμα

K.S.A.S

TV100

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ  
© ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

biscotto.gr

MEGA

epiloges.gr

α.α.α. Κασμοράδιο

ε.α.ε. elculture.gr

ΒΑΡΧΙΩΤΑΝΙΑΡΧΗ

CLASSICAL RADIO

con fuoco

Le Palace  
ART HOTEL